

The Lord Jesus Christ Will Come Again

By President Russell M. Nelson

President of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints

Domnul Isus Hristos va veni din nou

Președintele Russell M. Nelson

președintele Bisericii lui Isus Hristos a Sfinților din Zilele din Urmă

October 2024 general conference

Now is the time for you and for me to prepare for the Second Coming of our Lord and Savior, Jesus the Christ.

My dear brothers and sisters, I am grateful that the Lord has blessed me to speak with you.

In this conference, the Lord has spoken to us through His servants. I urge you to study their messages. Use them as a litmus test of what is true and what is not during the next six months.

The preservation and renovation of the Salt Lake Temple and other areas on Temple Square have been underway for nearly five years. Present projections indicate that this work will be completed by the end of 2026. We are grateful for all who are working on this massive project.

During the last six months, we have dedicated or rededicated nine temples in five countries. Between now and the end of the year, we will dedicate five more.

Today we are pleased to announce plans to construct 17 more temples. Please listen reverently as I announce the locations.

Juchitán de Zaragoza, Mexico
Santa Ana, El Salvador
Medellín, Colombia
Santiago, Dominican Republic
Puerto Montt, Chile
Dublin, Ireland
Milan, Italy
Abuja, Nigeria
Kampala, Uganda
Maputo, Mozambique
Coeur d'Alene, Idaho

Acum este timpul în care dumneavoastră și cu mine să ne pregătim pentru a Doua Venire a Domnului și Salvatorului nostru, Isus Hristos.

Dragii mei frați și dragile mele surori, sunt recunoscător că Domnul m-a binecuvântat să vă vorbesc.

În cadrul acestei conferințe, Domnul ne-a vorbit prin slujitorii Săi. Vă îndemn să studiați mesajele lor. Folosiți-le ca un test de turnesol pentru a determina ceea ce este adevărat și ceea ce nu este, în următoarele șase luni.

Lucrările de consolidare și renovare ale Templului Salt Lake și ale altor zone din Piața Templului sunt în curs de desfășurare de aproape cinci ani. Estimările actuale indică faptul că aceste lucrări vor fi finalizate până la sfârșitul anului 2026. Suntem recunoscători tuturor acelora care lucrează la acest proiect amplu.

În ultimele șase luni, am dedicat sau rededicat nouă temple în cinci țări. De acum și până la sfârșitul anului, vom dedica încă cinci.

Astăzi, suntem bucuroși să anunțăm planurile de a construi încă 17 temple. Vă rog să ascultați cu pioșenie în timp ce anunț locurile.

Juchitán de Zaragoza, Mexic.
Santa Ana, El Salvador.
Medellín, Columbia.
Santiago, Republica Dominicană.
Puerto Montt, Chile.
Dublin, Irlanda.
Milano, Italia.
Abuja, Nigeria.
Kampala, Uganda.
Maputo, Mozambic.
Coeur d'Alene, Idaho.

Queen Creek, Arizona
El Paso, Texas
Huntsville, Alabama
Milwaukee, Wisconsin
Summit, New Jersey
Price, Utah

My dear brothers and sisters, do you see what is happening right before our eyes? I pray that we will not miss the majesty of this moment! The Lord is indeed hastening His work.

Why are we building temples at such an unprecedented pace? Why? Because the Lord has instructed us to do so. The blessings of the temple help to gather Israel on both sides of the veil. These blessings also help to prepare a people who will help prepare the world for the Second Coming of the Lord!

As the prophet Isaiah prophesied, and as memorialized in Handel's Messiah, when Jesus Christ returns, "the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together."

In that day "the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace."

Jesus Christ will govern from both old Jerusalem and the New Jerusalem "built upon the American continent." From these two centers, He will direct the affairs of His Church.

In that day the Lord will be known as "King of Kings, and Lord of Lords." Those who are with Him will be "called, and chosen, and faithful."

Brothers and sisters, now is the time for you and for me to prepare for the Second Coming of our Lord and Savior, Jesus the Christ. Now is the time for us to make our discipleship our highest priority. In a world filled with dizzying distractions, how can we do this?

Regular worship in the temple will help us. In the house of the Lord, we focus on Jesus Christ. We learn of Him. We make covenants to follow Him. We come to know Him. As we keep our temple covenants, we gain greater access to the Lord's strengthening power. In the temple, we receive protection from the buffetings of the world. We experience the pure love of Jesus Christ and our Heavenly Father in great abundance! We feel peace and spiritual reassurance, in

Queen Creek, Arizona.
El Paso, Texas.
Huntsville, Alabama.
Milwaukee, Wisconsin.
Summit, New Jersey.
Price, Utah.

Dragii mei frați și dragile mele surori, vedeți ce se întâmplă chiar sub ochii noștri? Mă rog să nu ratăm măreția acestui moment! Domnul într-adevăr grăbește lucrarea Sa.

De ce construim temple într-un astfel de ritm fără precedent? De ce? Pentru că Domnul ne-a instruit să facem aceasta. Binecuvântările templului ajută la adunarea lui Israel de ambele părți ale vălului. Aceste binecuvântări ajută, de asemenea, la pregătirea unui popor care va ajuta la pregătirea lumii pentru a Doua Venire a Domnului!

Așa cum a profetizat profetul Isaia și așa cum se amintește în oratoriul Messiah, de Handel, când Isus Hristos Se va întoarce, „atunci se va descoperi slava Domnului, și în clipa aceea orice făptură o va vedea”.

În ziua aceea, „domnia va fi pe umărul Lui; Îl vor numi: «Minunat, Sfetnic, Dumnezeu tare, Părintele veșnicilor, Domn al păcii»”.

Isus Hristos va guverna atât din vechiul Ierusalim, cât și din Noul Ierusalim „clădit pe continentul american”. Din aceste două centre, El va conduce treburile Bisericii Sale.

În ziua aceea, Domnul va fi cunoscut ca „Împăratul împăraților și Domnul domnilor”. Cei care sunt cu El vor fi „chemați, aleși și credincioși”.

Frați și surori, acum este timpul în care dumneavoastră și cu mine să ne pregătim pentru a Doua Venire a Domnului și Salvatorului nostru, Isus Hristos. Acum este timpul în care trebuie să facem din ucenicia noastră cea mai mare prioritate. Într-o lume plină de distrageri amănunțite, cum putem face acest lucru?

Preaslăvirea cu regularitate în templu ne va ajuta. În casa Domnului, ne concentrăm asupra lui Isus Hristos. Învățăm despre El. Facem legăminte să-L urmăm. Ajungem să-L cunoaștem. Pe măsură ce ne ținem legămintele făcute în templu, dobândim acces mai mare la puterea întăritoare a Domnului. În templu, primim protecție împotriva loviturilor lumii. Simțim dragostea pură a lui Isus Hristos și a Tatălui nostru Ceresc din belșug! Simțim pace și confirmare spirituală, spre deose-

contrast to the turbulence of the world.

Here is my promise to you: Every sincere seeker of Jesus Christ will find Him in the temple. You will feel His mercy. You will find answers to your most vexing questions. You will better comprehend the joy of His gospel.

I have learned that the most crucial question we each must answer is this: To whom or to what will I give my life?

My decision to follow Jesus Christ is the most important decision I have ever made. During medical school, I gained a testimony of the divinity of God the Father and His Son, Jesus Christ. Since then our Savior has been the rock upon which I have built my life. That choice has made all the difference! That decision has made so many other decisions easier. That decision has given me purpose and direction. It has also helped me weather the storms of life. Let me share two examples:

First, when my wife Dantzel unexpectedly passed away, I could not reach any of our children. There I was, alone, devastated, and crying out for help. Gratefully, through His Spirit, the Lord taught me why my dear Dantzel had been taken home. With that understanding, I was comforted. Over time, I was better able to cope with my grief. Later, I married my beloved wife Wendy. She was a central part of my second example.

When Wendy and I were on assignment in a distant land, armed robbers put a gun to my head and pulled the trigger. But the gun did not fire. Throughout that experience, both of our lives were threatened. Yet Wendy and I felt an undeniable peace. It was the peace “which passeth all understanding.”

Brothers and sisters, the Lord will comfort you too! He will strengthen you. He will bless you with peace, even amidst chaos.

Please listen to this promise of Jesus Christ to you: “I will be on your right hand and on your left, and my Spirit shall be in your hearts, and mine angels round about you, to bear you up.”

There is no limit to the Savior’s capacity to help you. His incomprehensible suffering in Gethsemane and on Calvary was for you! His

bire de agitația lumii.

Iată promisiunea pe care v-o fac: Fiecare persoană care Îl caută sincer pe Isus Hristos Îl va găsi în templu. Veți simți mila Sa. Veți găsi răspunsuri la cele mai supărătoare întrebări ale dumneavoastră. Veți înțelege mai bine bucuria Evangheliei Sale.

Am învățat că cea mai importantă întrebare la care fiecare dintre noi trebuie să răspundem este aceasta: Cui sau pentru ce îmi voi da viața?

Hotărârea mea de a-L urma pe Isus Hristos este cea mai importantă hotărâre pe care am luat-o vreodată. În timpul facultății de medicină, am dobândit o mărturie despre divinitatea lui Dumnezeu Tatăl și a Fiului Său, Isus Hristos. De atunci, Salvatorul nostru a fost stâncă pe care mi-am clădit viața. Această alegere mi-a schimbat viața! Această hotărâre a făcut multe alte hotărâri mai ușoare. Această hotărâre mi-a oferit un scop și îndrumare. De asemenea, m-a ajutat să trec peste furtunile vieții. Permiteți-mi să împărtășesc două exemple.

Primul, când soția mea, Dantzel, a decedat pe neașteptate, nu am putut lua legătura cu niciunul dintre copiii noștri. Eram singur, devastat și strigam după ajutor. Sunt recunoscător că, prin Spiritul Său, Domnul m-a învățat de ce draga mea Dantzel fusese luată acasă. Având această înțelegere, am fost alinat. Cu timpul, am reușit să fac față mai bine durerii mele. Mai târziu, m-am căsătorit cu preaiubita mea soție, Wendy. Ea a fost unul dintre personajele principale ale celui de-al doilea exemplu al meu.

Când Wendy și cu mine îndeplineam o însărcinare într-o țară îndepărtată, niște tâlhari înarmați mi-au pus pistolul la cap și au apăsât pe trăgaci. Dar arma nu a tras. Pe tot parcursul acestei experiențe, viața amândurora a fost pusă în pericol. Cu toate acestea, Wendy și cu mine am simțit o pace de netăgăduit. Era pacea „care întrece orice pricepere”.

Frați și surori, Domnul vă va alina și pe dumneavoastră! El vă va întări. El vă va binecuvânta cu pace, chiar și în mijlocul haosului.

Vă rog să ascultați această promisiune a lui Isus Hristos pentru dumneavoastră: „Voi fi la dreapta voastră și la stânga voastră și Spiritul Meu va fi în inima voastră și îngerii Mei în jurul vostru pentru a vă susține”.

Capacitatea Salvatorului de a vă ajuta nu are limite. Suferința Sa incomprehensibilă din Ghetsimani și de pe Căpățâna a fost pentru

infinite Atonement is for you!

I urge you to devote time each week—for the rest of your life—to increase your understanding of the Atonement of Jesus Christ. My heart aches for those who are mired in sin and don't know how to get out. I weep for those who struggle spiritually or who carry heavy burdens alone because they do not understand what Jesus Christ did for them.

Jesus Christ took upon Himself—your sins, your pains, your heartaches, and your infirmities. You do not have to bear them alone! He will forgive you as you repent. He will bless you with what you need. He will heal your wounded soul. As you yoke yourself to Him, your burdens will feel lighter. If you will make and keep covenants to follow Jesus Christ, you will find that the painful moments of your life are temporary. Your afflictions will be “swallowed up in the joy of Christ.”

It is neither too early nor too late for you to become a devout disciple of Jesus Christ. Then you will experience fully the blessings of His Atonement. You will also be more effective in helping to gather Israel.

My dear brothers and sisters, in a coming day, Jesus Christ will return to the earth as the millennial Messiah. So today I call upon you to rededicate your lives to Jesus Christ. I call upon you to help gather scattered Israel and to prepare the world for the Second Coming of the Lord. I call upon you to talk of Christ, testify of Christ, have faith in Christ, and rejoice in Christ!

Come unto Christ and “offer your whole [soul]” to Him. This is the secret to a life of joy!

The best is yet to come, my dear brothers and sisters, because the Savior is coming again! The best is yet to come because the Lord is hastening His work. The best is yet to come as we fully turn our hearts and our lives to Jesus Christ.

I bear my solemn witness that Jesus Christ is the Son of God. I am His disciple. I am honored to be His servant. At His Second Coming, “the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh

dumneavoastră! Ispășirea Sa infinită este pentru dumneavoastră!

Vă îndemn să vă alocați timp în fiecare săptămână – pentru tot restul vieții – pentru a vă spori înțelegerea despre ispășirea lui Isus Hristos. Inima mea suferă pentru aceia care sunt împotmoliți în păcat și nu știu cum să iasă. Plâng pentru aceia care întâmpină greutăți din punct de vedere spiritual sau care poartă singuri poveri grele deoarece nu înțeleg ce a făcut Isus Hristos pentru ei.

Isus Hristos a luat asupra Sa păcatele dumneavoastră, durerile dumneavoastră, suferințele dumneavoastră și infirmitățile dumneavoastră. Nu trebuie să le purtați singuri! El vă va ierta pe măsură ce vă pocăiți. Vă va binecuvânta cu ceea ce aveți nevoie. Vă va vindeca sufletul rănit. Pe măsură ce vă înjugați la jugul Său, poverile dumneavoastră vor fi mai ușoare. Dacă veți face legăminte de a-L urma pe Isus Hristos și le veți ține, veți descoperi că momentele dureroase din viața dumneavoastră sunt temporare. Necazurile dumneavoastră vor fi „[absorbite] în bucuria [în] Hristos”.

Nu este nici prea devreme, nici prea târziu ca dumneavoastră să deveniți ucenici devotați ai lui Isus Hristos. Atunci veți avea parte pe deplin de binecuvântările ispășirii Sale. De asemenea, veți fi mai eficienți în a ajuta la adunarea lui Israel.

Dragii mei frați și dragile mele surori, într-o zi viitoare, Isus Hristos Se va întoarce pe pământ ca Mesia care va domni în mileniu. Așadar, astăzi, vă invit să vă dedicați din nou viața lui Isus Hristos. Vă invit să ajutați la adunarea lui Israel cel risipit și să pregătiți lumea pentru a Doua Venire a Domnului. Vă invit să vorbiți despre Hristos, să depuneți mărturie despre Hristos, să aveți credință în Hristos și să vă bucurați în Hristos!

Veniți la Hristos și „oferiți-I [sufletul dumneavoastră întreg]”. Acesta este secretul unei vieți pline de bucurie!

Tot ce este mai bun urmează să vină, dragii mei frați și dragile mele surori, deoarece Salvatorul vine din nou! Tot ce este mai bun urmează să vină pentru că Domnul grăbește lucrarea Sa. Tot ce este mai bun urmează să vină pe măsură ce ne întoarcem pe deplin inima și viața către Isus Hristos.

Îmi depun mărturia solemnă că Isus Hristos este Fiul lui Dumnezeu. Eu sunt ucenicul Său. Sunt onorat să fiu slujitorul Său. La a Doua Sa Venire, „se va descoperi slava Domnului, și în

shall see it together.” That day will be filled with joy for the righteous!

Through the power of the sacred priesthood keys I hold, I declare this truth to you and to all the world! In the name of Jesus Christ, amen.

clipa aceea orice faptură o va vedea”. Ziua aceea va fi plină de bucurie pentru cei neprihăniți!

Prin puterea cheilor sacre ale preoției pe care le dețin, vă declar acest adevăr dumneavoastră și întregii lumi! În numele lui Isus Hristos, amin.